





FROM  
THE LIBRARY  
OF  
SIR WILLIAM OSIER, BART.  
OXFORD

7786 52

M p 42

778.6

52

Wku 3







فی شفا بایں و ریح المین



در طب می نشی کشف و اوقاع لطیفه طبع شود



بسم اللہ الرحمن الرحیم

بالفعل کمیٹی میں حسب کیفیت گذرانیدہ جناب مولوی مظہر علی صاحب تعلقہ  
مہیو باتفاق رائے تعلقہ اران عالی وقار ضلع سیتا پور بحضور جناب تاس صاحب  
بہادر ڈپٹی کمشنر ضلع مذکور کے یہ امر قرار پایا کہ کاشتکاران دیہات بیاعت عدم <sup>صستی</sup> الف  
اور کم فہمی اپنی کے حالت مرض میں رجوع بمعالجہ نہیں لاتے ہیں اور بیان مرض  
کسی طبیب سے صحیح نہیں کرتے ہیں یا بدون معالجہ مبتلا سے مرض رہتے ہیں یا  
کسی ناواقف کو اپنا معالج بناتے ہیں اگرچہ چند طبیب فی تحصیل باین مراد مقرر  
کیے جائیں کہ اپنے اپنے حلقہ مفوضہ میں مریضوں کی خبر گیری کیواسطے ہر روز دور  
کرتے رہیں اور انکے معالجہ اور استفسار مرض میں مستعد اور آمادہ رہیں اور جو کچھ کہ  
دوائے مریضان اور تنخواہ اطباء میں صرف ہو وہ بحساب فی ہل کسی قدر کاشتکاران  
سے بذریعہ تعلقہ اران کے وصول اور خزانہ سرکار میں جمع ہو کر حسب موقع صرف



ہوتا رہے نہایت بہتر اور پسندیدہ ہر خاص و عام بلکہ موجب رفاد عام ہو گانی حقیقت  
اس صورت میں کاشتکاران اور باشندگان دیہات کہ اپنے معالجہ سے بوجہ نافی  
کے غافل رہتے ہیں یا نادان قضا کو اپنا معالج بناتے ہیں غفلت معالجہ سے نہیں کر سکتے  
ہیں اور رجوع بنا دافین بھی نہیں لاسکتے مہین چونکہ عبدہ الضعیف سید مشرف حسین  
عفی عنہ خلیف حکیم سید امام بخش عرف حکیم کلوصاحب مرحوم مغفور خیر آبادی کہ نہایت  
احسانہ تعاقب اران این ضلع اور حکام عالمقام کا ہر کیونکہ طریقہ طبابت کا  
جس طرح پر خاندان اس خاکسار میں قدیم سے چلا آتا ہو اب محض اُنکے طفیل  
اور مددگاری سے آجنگ بدستور جاری ہو یعنی کئی پشت سے پیشہ طبابت کا  
خاندان اس کمترین میں برابر چلا آتا ہو اور نفع عذاب مریضوں کو بوجہ معالجہ اور  
عطائے دوا و غذا کے تمام تر ہونچتا ہو باین وجہ ہمیشہ سے وجوہات معاش  
حسب دلخواہ منجانب حکام مقرر رہے چنانچہ جو پیشہ نقدی اور ارضی دیہات  
معافی والد مرحوم کے نام سے مقرر تھی تاحیات اُنکے بدستور جاری رہی بعد  
انتقال اُنکے وجوہات مقررہ مسدود ہوئے اسوقت بھی یہ خاکسار اگرچہ کارروائی  
معالجہ میں تمام تر مصروف رہتا تھا اور اپنے مصارف ذاتی میں کمی کر کے دوا اور غذا  
مریضوں کو پہونچانا ضروری اور موجب ثواب جانتا تھا مگر یہ جسہ دود ہو جانے وجوہات  
معاش کے باقی رہنا ان مصارف کا کہ علاوہ دوا اور معالجہ مریضان کے تکفل اور  
وند داری نان نفقہ بچاس ساٹھ آدمی کا اپنے متعلق ہر نہیں معلوم ہوتا تھا اسوجہ سے



نہایت ترو و اور انتشار خاطر دامنگیر رہتا تھا پس جمیع تعلقہ داران این ضلع حسب تفصیل  
 ذیل بوجہ علم و معنی اور دریا دینی اپنی کے باقی رہتا اس کار خیر کا موجب حسنات جات کر  
 چھ سو روپیہ سالانہ بنام اس خاکسار کے بحساب فی ہزار ایک روپیہ اپنی الگ ذریعہ  
 پر تجویز فرما کر واسطہ جمع ہونے خزانہ میں درخواست بحضور جناب تاس صاحب بہادر  
 ڈپٹی کمشنر و جناب ریٹ صاحب بہادر کمشنر و جناب پیر و صاحب بہادر فیاض نفل کشنر  
 دام اقبالہم کے ہنگام دربار عام مقام میلہ خیر آباد میں پیش کی و جناب ڈپٹی کمشنر  
 عباس بیگ صاحب بہادر نے زبان فیض ترجمان سے حرف بحرف پڑھ کر سنایا  
 و اجرا اس کار خیر کا موجب حسنات جات کر سخی بلیغ سے اس خاکسار کو ممنون  
 احسان فرمایا صاحبان موصوفین نے بالاتفاق بنظر حسنات و رفاہ عام کے حکم  
 جمع ہونے خزانہ میں زر چندہ مذکور کی نسبت بطور ری صاحبان کو ٹنٹ جنرل بہادر  
 صادر فرمایا و بجز یہ تو جہات مرہیانہ و عنایات خاوندانہ کے سند و تحفظ بھی اس  
 فدوی کو مرحمت فرمائی چنانچہ بوجہ حکام عالمہ مقام و تعلقہ داران فدوی الاحتمام کے  
 ابتداء سے ۱۴ جولائی ۱۳۸۸ء سے زر سالیانہ فدوی کو ملتا ہوا در بدستور قدیم  
 ہو کر دوا و معالجہ مریمان میں مصروف رہتا ہوا و دعا واسطے ترقی اقبال حکام  
 والا منزلت اور تعلقہ داران عالی ہمت کے کرتا ہی بجز در یافت کیفیت کمیٹی ہذا دربار  
 تقرری اطبا کے حسب ارشاد جناب تاس صاحب بہادر ڈپٹی کمشنر دام اقبالہم  
 بخیر رفاہ عام یہ امر تجویز کیا کہ اگر ضروریات مسائل کلیہ معالجات بطور



دستور العمل کے لکھ کر بحضور صاحب ڈپٹی کمشنر بہادر اور بخند متعلقہ داران  
دریادول کے گذرانی جاوین اور بموجب حکم صاحب بہادر اور تعلقہ داران عالی قدر  
کے ایک ایک دستور العمل ہر طبیب کو دیا جاوے تاکہ مطابق اسکے بانتر ع  
جربیات کار بند رہیں نہایت مناسب اور معین معالجہ اطباء اور مفید مرضی اور  
مقبول ہر خاص و عام ہوگا لہذا مسائل ضروریہ کلیات معالجات قانون شیعہ الی  
اور شرح حکیم علی جیلانی اور شروح موجز وغیرہ سے استنباط کر کے عبارت  
متعارفہ تحریر کرتا ہوں بنظر اس بات کے کہ عبارت عربی سے مفہوم صرف  
استفادہ خواص ہو اور اردو بہ نسبت ہر خاص و عام کے مفید عام و عام فہم ہو  
اگرچہ تعبیر ان مضامین کی بزبان عربی آسان تر تھی عبارت اردو سے اور  
اسم اس رسالہ کا تحفۃ الاطباء قانون علاج مرضی قرار دیا گیا ہو

### تفصیل تعلقہ داران موصوفین دام اقبسالہم

اسماے تعلقہ داران	نام علاقہ	اسماے تعلقہ داران	نام علاقہ
راجہ امیر حسن خان صاحب	محمود آباد	راجہ عباد علی خان صاحب	بلہرہ
محمد تاج حسین خان صاحب	بھٹوانو	مرزا امجدی حسن خان صاحب	کونان کھیرہ
ٹھاکر گمان سنگھ صاحب	رامپور تھرا	برادر نواب محمد علی خان صاحب	
مرزا محمد آغا جان صاحب	اورنگ آباد	ٹھاکر جواہر سنگھ صاحب	بسی ڈیہ
مولوی مظہر علی صاحب	مہیوا	میر محمد حسین خان صاحب	کلی



اسماء تعلقداران	نام علاقہ	اسماء تعلقداران	نام علاقہ
راجہ محمد مشیر بہادر	پیر و سا	ٹھاکر مادھو سنگھ صاحب	راجہ کرنل
مرزا احمد علی بیگ صاحب	قطب نگر	ٹھاکر منون سنگھ صاحب	اولہ
راجہ انزوہ سنگھ صاحب	اوہیل	راجہ شو بخش سنگھ صاحب	کیشور
ٹھاکر امیری سنگھ صاحب	کاٹھ مو	ٹھاکر فضل علی صاحب	اکبر پور
لالہ سیتا رام صاحب	بھو پور	سیٹھ سیتا رام صاحب سیٹھ	مغل دین پور
ٹھاکر اننت سنگھ صاحب	رام پور کلان	راجہ دیال صاحب	
ٹھاکر منون سنگھ صاحب	سدھو پور	چودھری محمد بخش صاحب	سردا
راجہ بگناٹھ سنگھ صاحب	وزیر نگر	ٹھاکر رنجیت سنگھ صاحب	ڈکلیا
ٹھاکر گنگا بخش سنگھ صاحب	سرورہ	ٹھاکر ہدیت سنگھ صاحب	مہریہ
ٹھاکر دیپ سنگھ صاحب	بنیا مو	راجہ رگھو راج سنگھ صاحب	راجپور
چودھری رام نرائن صاحب	سبارک پور	ٹھاکر بھوانی دین صاحب	نیل گاؤن
محمد رمضان صاحب	کھدینان	ٹھاکر کالک بخش صاحب	سریان
ٹھاکر کالک بخش صاحب	رام کوٹ	ٹھاکر لالتا پرشاد صاحب	بھدوہ
ٹھاکر گنگا بخش صاحب		ٹھاکر بھگونت سنگھ صاحب	کیشو پور
ٹھاکر بنی سنگھ صاحب	سیسا پور	ٹھاکر گیار دین سنگھ صاحب	شیر پور
ٹھاکر منون سنگھ صاحب	برجھتہ	ٹھاکر لہو دیو سنگھ صاحب	ریہار



اسماءے تعلقداران	نام علاقہ	اسماءے تعلقداران	نام علاقہ
ٹھاکر خرم سنگھ صاحب	شجولیا	ٹھاکر نجتا ورسنگھ صاحب	بیہت
ٹھاکر دیو سنگھ صاحب	جیرگوان	ٹھاکر پورن سنگھ صاحب	بیہت
ماوہو سنگھ صاحب		ٹھاکر نجتا ورسنگھ صاحب	نیری
ٹھاکر رتن سنگھ صاحب	جیرام پور	ٹھاکر کیرت سنگھ صاحب	کچورہ
ٹھاکر گو بال سنگھ صاحب	بنانوان	کنور شیو بخش صاحب	بھٹ پورہ
ٹھاکر نواز سنگھ صاحب	برگاوان	کنور اندھوت سنگھ صاحب	برگاوان
کنور وی سنگھ صاحب	برگاوان	کنور شکر سنگھ صاحب	برگاوان
ٹھاکر دیو سنگھ واپری سنگھ صاحب	مدنا پور	ٹھاکر ظالم سنگھ صاحب	بیہت
ٹھاکر پہوان سنگھ صاحب	کٹیارہ	ٹھاکر بھیکم صاحب	بیہت





بسم اللہ الرحمن الرحیم

حمد اُس حکیم علی الاطلاق کو سزاوار کہ جس کے ادراک ذاتی سے عقل انسان عاجز اور نار سہا سہی اور اس نثر کا بعینہ یہ نظم ہو شعر

عین در اکست عاجز ماندن از ادراک او  
گفت میگردد زبان اہل عرفان زہن مقام

کار ما عجز ست آخر کار در سر کار ما  
ما عرفا گفت اینجا سید ابرار ما

اور صلوة اُس نبی مُرسل پر واجب الارسال ہے کہ جس کا سلوک طریقہ عوام حق چل ذاتی میں موجب نجات اور شفا کا اہم راہ ہے اور یہ مضمون اُسی پر موزون ہو نظم

حق اندر شان تشبہی محمد نام خود فرمود  
چہ وسعت داوۃ یارب لظرف ان عظیم الشان

محمد غیر حق نبود بحکم ذوق عسرفانی  
کہ انی عبدہ گوید بجائے قل سبحانی

و علی آلہ واصحابہ الذین ہم خیر الحکماء مخفی نہ رہے کہ اس رسالہ میں  
تین فصلیں ہیں باین وجہ کہ علاج مرضی منحصراً ہوتی چیز پر اول تیسری



دوم ادویہ ستوم اعمال بالید فضل اول معنی تدبیر کے یہ ہیں کہ اسباب  
سے ضروریہ میں تصرف کیا جاوے اُس طریق پر کہ مطابق صحت کے ہو اور حکم تدبیر  
کا من حیث الکلیفۃ مثل حکم ادویہ کے ہر کینہ کہ تاثیر اسباب ضروریہ کی بدن میں  
تسفیاً اور تبریاً مانند تاثیر ادویہ کے ہوا زانجملہ غذا ہوا سطرے اُسکے بیان چند قانون  
مخصوص ہیں قانون غذا بحران میں اور انتہائے مرض میں منع ہوتا کہ طبیعت  
بواسطہ مشغل ہضم غذا کے دفع مرض سے باز نہ رہے قانون غذا نوبت تب  
میں ممنوع ہوتا کہ کرب بسبب حرارت طبع کے زیادہ ہو قانون غذا قلیل غذا  
اگرچہ مقدار میں زائد ہو اُس شخص کو چاہیے کہ ہضم اور اشتہا قوی رکھتا ہو اور  
بدن اُسکا اخلاط کثیرہ اور روہ سے ممتلی ہو پس بباعث مشغول ہونے معدہ  
کے غذاے کثیر المقدار میں رفع اشتہا کما ینبغی ہوگا اور بسبب قلت تغذیہ کے  
کثرت اور روہات اخلاط کی تنوگی قانون غذا قلیل المقدار اگرچہ غذائیت  
میں زائد ہو اُس مریض کو چاہیے کہ ہضم اور اشتہا ضعیف رکھتا ہو اور بدن  
اُسکا غذا کا محتاج ہو پس بسبب قلت مقدار غذا کے ممکن ہوگا ہضم اُسکا اور  
بوجہ کثرت تغذیہ کے قوی ہوگا بدن اُسکا قانون غذا مقدار میں اور غذائیت  
میں کم اُس جگہ چاہیے کہ استلاے بدنی اور ضعف ہضم و نون جہاں مجتمع  
ہو وین قانون غذا کثیر کمیت میں اور کیفیت میں اُس شخص کو چاہیے کہ ارادہ  
ریاضت قویہ کا رکھتا ہو قانون جب کہ قوت مریض کی غذاے بطی التحلیل کے



ہضم پر قادر نہ ہو غذاے لطیف سریع النفوذ دینی چاہیے قانون جس جگہ تبلیہ  
 اور کند ہونا جس عضو کا مقصود ہو غذاے غلیظ بطی النفوذ و سچا وے اگر  
 خوف تکون سدہ کا نہ ہو والا فلا قانون تناول غذاے لطیف کا غذاے غلیظ  
 پر نہ چاہیے کیونکہ لطافت باعث سرعت ہضم اور غلظت موجب بطور ہضم کا ہے پس  
 غذاے لطیف منہضم بسبب اپنے فرط توقف سے باعث انسداد و مسک کے  
 غذاے غلیظ غیر منہضم کی وجہ سے قاسد ہو کر باعث فساد و غلیظ کی ہوگی قانون غذا  
 اگرچہ دوست قوت کی ہو کیونکہ مادہ قوت کا حاصل ہوتا ہو غذاے صالح سے مگر  
 عدو قوت کی ہو بسبب دوستی غذا کے بہ نسبت مرض کے کہ وہ عدو قوت کا ہو  
 اس وجہ سے کہ غذا حالت مرض میں ہضم کامل نہیں ہوتی ہو اور باعث زیادتی  
 سبب مرض کی ہوتی ہو پس استعمال کرنا غذا کا اس مرض میں نہ چاہیے کیونکہ  
 بمضمون صدیق العدو عدو غذا بواسطہ صداقت مرض کے عدو قوت کی  
 ہو لیکن بنظر ضرورت تقویت کے مضائقہ نہیں قانون جس جگہ منہماے مرض  
 طویل ہوتا ہو احتیاج قوت کی ہوتی ہو تاکہ برداشت کثرت مقادیر  
 مرض اور مصارعت کثیرہ کی کرے اسی وجہ سے حاجت قوت کی امر فی ہضم  
 میں اکثر ہوتی ہو قانون جب کہ منہماے مرض قریب ہو وے قوت  
 غذاے گذشتہ کے اعتماد پر تغلیل غذا ہونی چاہیے قانون جب کہ  
 منہماے مرض روز چہارم یا سوم میں ہو وے کیونکہ بقائے قوت اس مدت میں



ظاہر ہو حاجت تغذیہ کی نہیں ہوتی ہو اگر قوت متحمل ہو ورنہ غذا واجب ہو اگرچہ  
 بحران میں ہو **فصل دوم** علاج بالادویہ میں اور اُس میں تین فائدہ مذکور  
 ہیں فائدہ اول اور وہ مشتمل ہے تین قانون پر قانون اول اختیار کرنا  
 کیفیت دوا کا بعد شناخت نوع مرض کے چاہیے تاکہ وہ دوا کہ جو کیفیتِ ضد مرض  
 کی ہو اختیار کیجاوے کیونکہ علاج نہیں ہوتا ہو مگر ساتھ ضد کے اسی واسطے  
 مرض حار میں دوا بار دوا اور بار دوا میں حار دیا جاتی ہو قانون دوم اختیار کرنا  
 کمیت دوا کا یعنی وزن دوا اور درجہ کیفیت دوا بوجہ بوجھنے دس چیزوں  
 کے حاصل ہوتا ہو اول طبیعت عضو اور وہ متضمن ہے چار چیزوں کے تین  
 اول مزاج عضو پس جبکہ مزاج صحتی اور مرضی عضو کے دریافت ہو جانے  
 سے مقدار خروج کا مزاج اصلی سے معلوم ہو جاوے دوا اس وزن پر اور  
 اُس درجہ کیفیت کی اختیار کرنی چاہیے کہ جس سے عضو مزاج عارضی سے  
 منحرف ہو کر اپنے مزاج اصلی کی طرف رجوع کرے مثلاً جو وقت مزاج صحیح عضو کا  
 بار دہوے مانند دماغ کے اور عارض ہووے مزاج حار اُسکو تبرید کی ضرورت  
 چاہیے کیونکہ اس صورت میں عضو مزاج اصلی اپنے سے انحراف تام رکھتا ہو ورنہ  
 اگر ہووے مزاج حار مانند قلب کے اور عارض ہووے مزاج حار اُسکو اس  
 قدر تبرید کی ضرورت نہیں کہ کفایت کر سکتی ہو دوم خلقت عضو پس عضو متماثل یعنی وسیع اہام  
 مثل ریه کے قناعت کرتا ہو اُس دوا پر کہ ضعیف ہووے وزن و درجہ کیفیت میں



کیونکہ نفوذ دوا کا باطن عضو مختلف میں بسہولت ہوتا ہے اسی طور پر عضو مجوف بھی مانند عروق کے دوائے ضعیف پر قناعت کرتا ہے بخلاف عضو محکم ثقیل یعنی ضیق لیسہا مثل کلیہ کے کیونکہ وہ محتاج ہے دو دوائے قوی کی طرف بسبب تعبیر نفوذ دوا کے اس میں اسی طرح پر عضو مصمت بھی مثل اعصاب اطراف بدن کے دوا قوی چاہتا ہے سوم وضع پس جو عضو کہ قریب ہے منفذ دوا سے مثل معدہ کے اُسکو کفایت کرتی ہے وہ دوا کہ جسکی قوت مقابل مرض کے ہووے کیونکہ قوت دوا کی عضو قریب میں پہونچنے تک باقی رہتی ہے اور وہ عضو کہ جو بعید ہو منفذ دوا سے مثل کبد کے محتاج اس دوا کا ہے نفوذ میں کہ جو قوی تر ہو مرض سے تاکہ قوت اُسکی منکسر نہ ہو جاوے عضو بعید میں پہونچنے تک چہارم قوت عضو پس عضو ذکی الحس مثل چشم کے اور شریف مانند ریه کے اور رئیس مانند قلب اور کبد کے امراض میں دوائے قوی اور تیر مزید اند منع ہے کیونکہ یہ اعضا تحمل درود اور یہ قویہ کا نہیں رکھتے ہیں اور تیر بد مفراط باعث انقطاع حرارت غریزی کا ہے بخشی نہ رسیم کہ تحلیل مواد کا ان اعضا سے بدون اختلاط و البض کے ناجائز ہو تاکہ قوت اُنکی تحلیل سے محفوظ رہے دوم مقدار مرض پس مرض ضعیف میں دوائے ضعیف اور مرض قوی میں دوا قوی چاہیے کیونکہ خروج دوا کا اعتدال سے بقدر خروج مرض کے ہو اعتدال سے سوم جنس مریض پس مذکور میں دوا قوی دی جاتی ہے ورنہ قوت دوا کی بعد منکسر ہو جانے کے



قوت ذاتیہ ذکر سے بقدر مقابلہ مرض کے باقی نہ ہوگی اور اثاثہ میں احتیاج دوسرے قوی کی نہیں ہو بلکہ بقدر مقابلہ مرض کے کفایت کرتی ہو چار مہینہ مریض پس شباب میں دوا قوی دینی چاہیے اور شیخوخت میں دوا سے قوی کی حاجت نہیں ہو بلکہ دوا سے ضعیف ہو اکتفا کجاتی ہو پختہ عادت مریض پس حسب عادت مریض کے دوا سے قوی اور ضعیف دینی چاہیے یعنی اگر مریض عادت دوا سے قوی کی رکھتا ہو دوا سے قوی دیجو دے اور اگر دوا سے ضعیف کا عادی ہو دوا سے ضعیف استعمال کرائی جاوے ششم فصل حدوث مرض پس فصل حارین بقدر حرارت کے تبرید اور فصل باروین بقدر برودت کے تسخین چاہیے ہفتم صناعت مریض پس اگر مریض پیشہ خدا دی اور خالی کا رکھتا ہو سہل قوی نہ دیا جاوے اس واسطے کہ فضول اکثر ان لوگوں میں تحلیل ہو جاتے ہیں اور قدرے قلیل باقی رہتے ہیں ہشتم بلد سکونت مریض پس موافق بلد کے رعایت علاج میں کرنی چاہیے یعنی بلد باروین بقدر برودت کے تسخین اور بلد حارین بقدر حرارت کے تبرید ملحوظ رہے نہم سختہ مریض پس اگر سختہ برودت مزاج پر دلالت کرتی ہو جیسا کہ فرہی میں بقدر اس کے تسخین چاہیے اور اگر دال حرارت پر ہو دے جیسا کہ لاغری میں بقدر اس کے تبرید مناسب ہو دہم قوت مریض پس بقدر قوت مریض کے دوا قوی دینی چاہیے قانون سوم شناخت کرنا چاہیے وقت مرض کا منجملہ اوقات اربعہ کے یعنی کون وقت مرض کا ہی ابتدا

اور نزدیک اور انتہا اور انحطاط سے پس اگر درم ہووے ابتدا میں فقط روادع اور  
 نزدیک روادع مع مرخیات اور انتہا میں مرخیات محکمہ اور انحطاط میں محملات  
 صرف استعمال کرنا چاہیے فائدہ دوم سور مزاج سادج میں تبدیل اور تعدیل  
 کفایت کرتی ہو اور سور مزاج مادی میں حاجت استقراغ مادہ کی پڑتی ہو پس اگر  
 باقی رہے بعد تنقیہ کے سور مزاج بسبب محاورت مادہ کے تعدیل کجاوے  
 معدلات سے اور معدل ہر خلط کا منفعہ اسکا ہر محقق تر ہے کہ نفع خلط عبارت  
 ہو معتدل ہو جانے تو ام خلط سے یعنی رقیق غلیظ اور غلیظ رقیق ہو جاوے  
 تاکہ کماحقہ فعل مسلسل سے منتقل ہووے اور استقراغ باسانی واقع ہووے  
 اور استعمال منفعہ کا طینات شرط نہیں ہر بخلاف مسہلات کے اور خون تھاج نفع کا  
 نہیں ہر ہذا تب دوسری میں فصد اول روز بجاتی ہر مگر حیووت فساد خون خلط  
 اخلاط باقیہ کے سبب سے ہووے مناسب ہو کہ بعد استعمال منضجات خلط مختلط  
 کے اجازت فصد کی دیجادے تاکہ اخلاط باقیہ بھی بخیت ہو کہ ہمراہ خون بے تصدیع  
 خارج ہووین اور صفراے خالص تین روز میں اور صفراے غیر خالص پانچ  
 روز میں اور بلغم غلیظ نو روز میں اور بلغم رقیق پانچ روز میں اور سودا بندہ  
 روز میں اکثر اوقات باستعمال منفعہ بخیت اور قابل اخراج کے ہوتا ہو اور کبھی  
 ان اوقات معینہ سے بھی تقدیم اور تاخیر واقع ہوتی ہو اور اسباب کہ تقضی  
 واسطے اسماء کے بلکہ واجب ہر رعایت انکی ہر استقراغ میں استقراغ و شل



ہین اول استلزام باعتبار کمیت اور کیفیت کے پس خلا مانع جو دوم قوت پس  
ضعف مانع استقراغ ہو مگر جب کہ ضعف اسهل ہووے ترک استقراغ سے پس  
استقراغ کیا جاوے اور بعد اسکے تقدیر قوت کی کچا دے سوم مزاج پس  
افراط حرارت اور یس اور قلب خون مانع جو چارم سحرہ پس افراط لاخری اور  
فرہی اور تغفل بدن مانع جو پنجم اعراض لازمہ پس استعداد ذریب اور قروح احاط  
مانع استقراغ ہو ششم سن پیری اور طفولیت مانع ہو ہفتم وقت پس  
شدت حرارت اور شدت برودت مانع استقراغ ہو ہشتم بلد پس شہر عار اور  
بار و مفرط مانع استقراغ ہو نہم صناعت پس شدید تحلیل مانند آہنگری اور حالی  
کے مانع جو دہم عادت پس جو شخص کہ عادت استقراغ کی نہ رکھتا ہو اسپر مستقر غات  
قویہ ہجوم نکلیا جاوے بلکہ دواسے لطیف قلیل قلیل علی التدریج استعمال کرائی جاوے  
حتی کہ عادت ہووے مخفی نہ رہے کہ رعایت پانچ چیزوں کی ہر استقراغ میں  
لمحوظ رہنا چاہیے اول اخراج مادہ کا کہ جو موزی ہو باعتبار کمیت کے یا  
کیفیت کے دوم استقراغ حسب میل مادہ کے یعنی اگر غثیان ہو استقراغ بالقوی  
اور اگر معض ہووے تنقیہ بالا سہل ہونا چاہیے سوم استقراغ مادہ کا بقدر  
تحمل اور برداشت مریض سے چہارم اخراج مادہ کا مخرج طبعی اور سلک متاد  
سے کرنا چاہیے جیسا کہ مادہ معدیہ کبہ کا براہ کلیتین اور مثانہ کے اور اسے او  
مادہ مفرک کید کا بذریعہ امعاء کے اسہال سے استقراغ کیا جاتا ہو خیم استقراغ

بعد نضج کے چاہیے اور انتظار نضج کا واجب ہو امراض مزمنہ میں اور جانکوز ہو  
 امراض حادہ میں مگر جب کہ مادہ ہیجان میں ہووے پس اس صورت میں بے تقدم  
 نضج کے استقراغ مادہ کرنا چاہیے اس واسطے کہ ضرر عدم اخراج مادہ کا زیادہ ہو  
 ضرر اخراج مادہ غیر نضیبہ سے مخفی تر ہے کہ اگر مادہ کامل الانصباب ہو یعنی  
 منقطع ہو چکا ہو انصباب اُسکا پس واجب ہو یا تنقیہ کرنا نفس عضو سے یا نقل کرنا  
 طرف عضو قریب مشارک کے پھر استقراغ کرنا اُس سے جیسا کہ امراض رحم میں  
 فصد صافن اور ورم لوزنین میں فصد عرق تحت اللسان لیجاتی ہو شرائط  
 نقل مادہ کے تین ہیں اول خسیس ہونا عضو منقول الیہ کا منقول عنہ سے اسی  
 وجہ سے نقل مادہ نزلہ کا دماغ سے طرف انف کے بہتر اور طرف ریه کے نامناسب  
 ہو دوم مشارکت عضو ماؤف منقول عنہ او منقول الیہ کے در بیان میں ہی نظر  
 سے امراض کبد میں فصد باسلیق امین کی بوجہ محاذات اور مشارکت قریبہ کے  
 ادلی ہو باسلیق الیہ اور قیال سے سوم متحمل اور صابر ہونا عضو منقول الیہ کا  
 موادہ مجذبہ پر جیسا کہ مقارنہ ثلثہ صابر اور متحمل ہوتے ہیں اعضائے ریه کے  
 موادہ مندفعہ سے پس انجذاب مادہ نزلہ کا طرف ریه کے بوجہ عدم تحمل اُسکے کے  
 منع ہو اور اگر مادہ کامل الانصباب نہ ہو یعنی ہنوز انصباب اُسکا واقع ہو پس  
 واجب ہو جذب کرنا اُسکا ساتھ مراعات شرائط اربعہ کے اول مخالفت  
 جست جیسا کہ جذب کیا جاتا ہو مادہ یہیں سے طرف یسار کے اور فوق سے



طرف اسفل کے اور قدام سے طرف خلف کے اور بالعکس و دم مراعات مشارکت  
 جیسا کہ طمث جس کی جاتا ہو وضع مجامع سے تدبیر پر جذبات الی الشریک سوم مراعات  
 محاذات جیسا کہ امراض کبدین فصد باسلیق ایمن کی اور امراض طحال میں  
 فصد باسلیق ایسر کی بجاتی ہو چپا ریم تجد فی المحاذاة جیسا کہ فصد ایسلم ایمن  
 امراض کبدین اور فصد ایسلم ایسر امراض طحال میں کشود کی جاتی ہو واضح ہو  
 کہ مخالفت فی المجتہین جذب میں منع ہو فقط مخالفت جہت واحد کی بلکہ اطول  
 کی کفایت کرتی ہو اسوجہ سے جذب کرنا مادہ دست راست کا طرف پائیسے  
 کے منع ہو اور طرف پاے راست کے درست بلکہ افضل ہو جذب کرنے سے  
 طرف دست چپ کے بھی اور جذب کبھی ہوتا ہو طرف خلاف قریب کے اور کبھی  
 طرف خلاف بعید کے پس وہ شخص کہ جس کے اعلیٰ فم سے خون کثیر جاری ہو وہ  
 پس ر عاف لاتا جذب ہو خلاف قریب کی طرف اور اخراج دم کا عروق اسفل  
 بدن سے جذب ہو خلاف بعید کی طرف اور جب کہ جذب کرنا مادہ کا بغیر استفراغ  
 کے منظور ہو وہ لازم ہو کہ درمیان مجذوب منہ اور درمیان مجذوب البیہ  
 کے بعد معتد بہ ہو وہ اس واسطے کہ بر تقدیر مقاربت کے خوف استرجاع مادہ مجذوبہ  
 کا ہو طرف مجذوب عنہ کے اور جذب کرنا مادہ کا ہنگام امتلا سے بدن کے منع ہو  
 ماکہ منجذب ہو طرف عضو مجذوب الیہ کے مادہ کثیرہ کا کہ جس کا دفع اُس سے  
 دشوار ہو اور جذب کرنا مادہ کا ہنگام توجہ اُس کے طرف عضو مجذوب عنہ کے

بھی منع ہو کیونکہ جذب معین ہو اندفاع مادہ آخری کے تین طرف عضو مجذب عنہ کے اُس قدر کہ دشوار ہو وے دفع اُس مادہ کا جذب کرنے سے اور تسکین دینا وجہ کا ضرور ہو اگر عارض ہو مجذب عنہ کے تین آگہ تعارض بین الجذبین واقع ہو وے کیونکہ وجہ جاذب مادہ کی ہر طرف موضع اپنے کے مخفی تر ہے کہ جس وقت فصد اور اسہال و دونوں واجب ہو وین پس اگر مقدار اخلاط کی نسبت طبیعی پر پہون یعنی خون زیادہ ہو بہ نسبت بلغم کے اور بلغم بہ نسبت صفرا کے اور صفرا بہ نسبت سودا کے ابتدا فصد سے کیجاوے اور بعد اُس کے بر تقدیر ہونے خلط غالب کے استفراغ و بر تقدیر ہونے غلبہ کسی خلط کے اکتفا فصد پر کرنا چاہیے اور اگر کمیت اخلاط کی نسبت طبیعی پر ہو وے اول خلط غالب خارج کیا جاوے اور بعد اُس کے فصد کیجاوے اور ہونا حلت کا درمیان میں ضرور ہو تاکہ قوا تر استفراغات سے ضعف عارض ہو وے واضح ہو کہ اگر اسہال سے ازالہ امتلا کا باعتبار کمیت اخلاط کے مقصود ہو واسطے مسہل کے فصل ربیع بہتر ہو کیونکہ اس میں اخلاط بکثرت ہوتے ہیں اور اگر ازالہ امتلا کا باعتبار کیفیت کے مطلوب ہو فصل خریف واسطے مسہل کے اختیار کیجاوے کیونکہ مواد اس میں بیشتر رومی اور فاسد ہوتے ہیں اور اجتناب مسہل سے گرما میں اس وجہ سے ہو کہ مجتمع ہونا حرارت ہو اور دوا اور اخلاط کا موجب فساد مزاج اور باعث احداث خجے کا ہو اور احتراز مسہل سے سرما میں بنظر جمود اخلاط اور کثافت اعضا کے ہو اور



یہ تعین فصول کا واسطے سہل کے صحت میں ہر بطور تقدم بالحفظ کے مگر ہنگام  
ادوائے ضرورت مرض کے ہر وقت وقت سہل کا ہر کیونکہ جائز نہیں ہر توقف  
سہل کا مرض میں اس واسطے کہ باقی رہنا مرض کا مدت طویلہ تک البتہ ردی  
اور باعث خطر کا ہر مخفی فرہے کہ ترکیب ادویہ مسئلہ میں مراعات توجہ و تیز  
کی ضرورت ہر اول غلط کرنا ادویہ عطریہ مقویہ قلب کا سہل میں ضرورت ہر تاکہ  
فہم معدہ ضرر سے باز رہے کیونکہ کل ادویہ مسئلہ مضر ہیں فہم معدہ کے تین دوم  
داخل کرنا زیادہ مددات کا اجزاء مسئلہ میں منع ہر کیونکہ اور راناقص کرتا ہر  
اسہالی کے تین سوم ترکیب دینا دوائے سریع العمل کا ساتھ بطبی العمل کے  
منع ہر تاکہ بوجہ بطبی العمل کے قوت سریع العمل کی منکسر اور تاثیر دوائی ضعیف  
نہو جاوے اور اگر اس طرح کی ترکیب دینے کا دوا میں اتفاق پڑے اختلاف قوت  
اور ضعیف کا دو نو نہیں اس قدر ملحوظ رکھیں کہ ایک ہی مزاج اور قوت حاصل ہو  
اور مساوات وزن موجب تعارض کا ہر چہ پارم اضافہ کرنا اجزاء سہل میں اس  
دوا کا ضرورت ہر کہ جو قوت دیوے اسکو جیسا کہ زنجبیل اضافہ کیجانی ہر ساتھ تربد  
کے یعنی تربد صرف مخرج مواد رقیقہ کا ہر اور ساتھ امتزاج زنجبیل کے مواد  
رقیقہ اور غلیظہ دو وزن کو خارج کرتا ہر تخم ترکیب دینا دوائے قابض کا مانند  
ہلیہ کے ساتھ دوائے لزج مانند خطمی کے منع ہر کیونکہ عمل قوت عاصرہ کا مٹانی ہر  
عمل قوت ازلاقیہ کے تین و بر تقدیر ضرورت کے تنقیض مقدار قابض کی اور

اکثر مقدار لزج کی واجب ہر ششم واسطے اصلاح دوا کے ملانا دوسری دوا کا ضرور ہر تاکہ ضرر اُسکا باز رکھے اور تقدیر مقدار مصلح کی وقت عدم تیقن ضرر کے چارم حصہ ہوا اور وقت تیقن ضرر کے ہچند اُسکے ہفتم جو دوا مطبوخ یا نفوع میں گھل جاوے اور ثفل اُسکا باقی نہ رہے مانند صمغ اور نمک وغیرہ کے مقدار شربت اُسکا کامل لینا چاہیے اور رہ دوا کے جسکا ثفل باقی رہے اور صرف قوت اُسکی مطبوخ میں پانی جاوے وزن اُسکا مضاعف لیون تاکہ عوض ثفل کے قوت اُسکی مقدار شربت بن برابر آوے مثلاً جس شخص کو جرم ہلیلہ دو درم دیا جاتا ہو مطبوخ میں چار درم دیا جاوے ہشتم جو ادویہ متعددہ مرکب کیے جاوے وزن ہر ایک کے وزن صحیح اُسکے سے کہ تھا دیجاتی ہیں کمتر چاہیے تاکہ مجموع سے شربت معتدل حاصل ہووے مثلاً جس جگہ تریبہ دو درم تھا کفایت کرتا ہو اور ہلیلہ چار درم اور غار یقون ایک مثقال اور صبر دو درم اور جوان چار سے مرکب کریں تریبہ چار دانگ لینا چاہیے اور ہلیلہ ایک درم اور غار یقون نیم درم اور صبر چار دانگ نیم درم کے مسل کا سخت شیرین کرنا منع ہو کیونکہ اکثر اوقات طبیعت بسبب علالت کے عوض غذا کے صرف کرتی ہو اور اس سے متفصل نہیں ہوتی ہر مخفی نہ رہے کہ بعض ادویہ واسطے جذب کرنے بعضے اخلاط کے خصوصیت رکھتے ہیں جیسا کہ تریبہ اور شحم خنظل اور غار یقون واسطے تنقیہ بلغم کے اور سقمونیا اور ہلیلہ زرد واسطے صفرا کے



اور جھرا زنی اور اقیقہ و واسطے سودا کے مخصوص ہیں اور غار یقون اور برگ سنا  
 اور خیارشنبہ اور صبر اور شحم خظل مخرج اخلاط ثلثہ کے ہیں لیکن غار یقون بلغم کے  
 تین زیادہ سودا سے اور سودا کے تین زیادہ صفرا سے اور صبر اور  
 شحم خظل مخرج اخلاط ثلثہ کے ہیں بلغم اور سودا کے تین زیادہ صفرا سے  
 اور برگ سنا اور خیارشنبہ علی السویہ خارج کرتے ہیں اور ماذریون مہل مرہ  
 صفرا کا ہے اور بھی بعض ادویہ مختص ہیں ساتھ بعض اعضا کے باعتبار کثرت  
 استفراغ کے اُس عضو سے جیسا کہ غار یقون ساتھ صدر اور ریه کے باخراج  
 بلغم اور شحم خظل اور صبر ساتھ دماغ اور اعضاء کے اور سورنجان ساتھ صفال  
 کے اور سکینج اور جاؤ شیر ساتھ اوتار اور اخشیہ کے مخصوص ہیں مخفی تر ہے کہ  
 چند قوانین واجب الحفظ ہیں قانون جس جگہ درد ساتھ مرض کے جمع ہووے  
 واجب ہے کہ اول تسکین درد کی کریں اور بعد اسکے معالجہ مرض میں مصروف ہوں  
 جیسا کہ قرنج میں اول تسکین وجع کی کیجاتی ہے اور بعد اسکے علاج سدہ کا ہوتا  
 ہے قانون جس جگہ دو مرض مجتمع ہوئیں اس طرح پر کہ حصول صحت دوسرے کا  
 موقوف ہووے حصول صحت پہلے پر مانند ورم اور قرحہ کے پس چاہیے کہ  
 اول علاج ورم کا کریں تاکہ زائل ہووے سورمزاج کہ سبب ورم کا ہے اور  
 بدون زائل ہونے سورمزاج کے بہتر ہونا ورم کا اور بغیر دفع ہونے ورم کے  
 درست ہونا قرحہ کا دشوار ہے اس واسطے کہ ورم سبب سورمزاج اور عدم اعتدال کے

مانع ہو تصرف غذا اور جزد ہو جانے اُسکے سے پس عضو مقررہ کیونکر بدون جسد ہو جانے غذا کے اکتیام پذیر ہوگا قانون جس جگہ دو مرض مجتمع ہوں اس طرح پر کہ ایک مرض اصلی ہو اور دوسرا عرض اُنکا پس علاج اصل مرض کا کریں اور رعایت عرض کی ملحوظ رکھیں مثل حمی اور صداع کے کسواسطے کہ صداع عرض حمی ہوتا ہو قانون جس جگہ دو مرض مجتمع ہوں اس طرح پر کہ ایک سبب دوسرے کا ہوئے مانند سہہ کے کہ سبب حمی کا ہو پس چاہیے کہ علاج سہہ کا شروع کریں اور مسخات مفتوحہ سے اندیشہ نکرین اسی طور سے علاج سل کا کہ سبب حمی دقیہ کا ہو اول کرنا چاہیے اور استعمال مجففات سے کہ علاج قروح کا ہو اندیشہ مضرت حمی کا نکرین کیونکہ بدون وقع سبب کے ازالہ مسبب کا نہیں ہو سکتا ہو قانون و مرض مجتمع ہوں اس طرح پر کہ ایک مشکل ہو دوسرے کی نسبت مانند حاد اور مزمن مثل سو نو خس اور فالج کے پس چاہیے کہ علاج سو نو خس میں تطفیع اور فصد سے مشغول ہوں اور رعایت دوسرے کی بھی ملحوظ رکھیں واضح ہو کہ معالج کو امراض حاذہ اور آن امراض کے معالجہ میں کہ جو ساتھ تپ کے ہوتے ہیں مثل سرسام اور ذوات الجنب اور ورم معدہ اور ورم جگر کے کمال ہوشیاری اور احتیاط درکار ہو اور اسی طور سے اسہال میں اور حمیات میں بھی خوض اور ہوشیاری چاہیے کیونکہ اقسام اسہال اور حمیات کے بہت ہیں امتیاز ہر ایک قسم کی مشکل سے ہوتی ہو مخفی تر ہے کہ حمیات میں اور آن امراض میں کہ جو ساتھ تپ کے



ہوتے ہیں مسلسل دینا قبل ہفتہ کے منع ہو کر مگر ہنگام ادعا سے ضرورت شدید یعنی یہ جان  
مرض اور خطر ہلاکت مریض کے مسلسل دینا روز پنجم بن مضائقہ نہیں آیام استعمال مسلسل  
کے تھینا سولہ بین روز ہشتم و دہم و دوازدہم و شانزدہم و نوزدہم و بہت و دہم  
و بہت و سوم و بہت و پنجم و بہت و ششم و بہت و نہم و سی و دہم و سی و سوم و  
سی و پنجم و سی و ششم و سی و نہم واضح ہو کہ یہ آیام فقط حمیات لازمہ میں اسطے  
مسلسل کے قرار دیے گئے ہیں کیونکہ حمیات نائبہ میں یوم النوبۃ روز ہجران  
کا اور یوم الراحة روز مسلسل کا ہر فائدہ سوم عمل حقنہ کا بہتر معاالجہ ہو نفیض  
فضول بن اسعا سے اور جذب کرنے میں اعلیٰ سے طرفہ اسفل کے اور  
اُس سے درد گردہ اور مثانہ کو تسکین ہوتی ہو اور قویٰ میں مفید ہو مگر  
حقنہ حادہ مضعف بلکہ اور مورث حمی کا ہر حتی الوسع ساتھ اُسکے مبادرت  
نہ کیا وے اور داخل کرنا اور دویہ مخدرہ کا مثل افیون کے اور ادویہ عوارض کا  
مثل بلبلجات کے حقنہ میں منع ہو اور تکثیر مزلاقات اور جالیات کی بھی نامناسب  
ہو اور صاحب حمی کے حقنہ میں شریک کرنا طبع کا ناجائز ہو اور ہنگام اُسکے استعمال  
میں عطسہ و رسعال سے اجتناب کرنا ضرور ہو اور قبل احتقان کے استعمال کرنا  
مثل گلقدار و مصطلکی وغیرہ اور شوربا وغیرہ کا کہ حسین تو اہل شریک ہوں سبب  
ہو کیونکہ عمل حقنہ کا خلور معدہ میں مضر ہوتا ہو اور دوائی حقنہ کی کم نصف رطل  
سے اور زیادہ دو ٹلٹ رطل سے نہ چاہیے محقق نہ رہے کہ فوائد تو کے

سات ہین اول تقویت معدہ کیونکہ ضعف معدہ ہنین عارض ہوتا ہے مگر بسبب  
فضلات کے کہ جو قوی سے دفع کیے جاتے ہین اسی وجہ سے قوی کرنا ہر مہینے میں دو مرتبہ  
نہایت مفید ہے و دوم ازالہ ثقل راس کیونکہ گرانی سر کی تصاعد بخارات معدہ  
سے حادث ہوتی ہے پس قوی کہ رفع تصاعد بخارات کا کرتی ہے بالضرور باعث نفث  
سر کی ہوگی سو قوی تیز کرنا اور جلا دینا بصر کا بوجہ تقاریر روح باصرہ کے اجزہ سے  
کیونکہ اندفاع مواد باعث ہوا انقطاع تصاعد بخارات کا کہ جو علت ظلمت بصر  
کی ہے چپا رحم پیدا کرنا اشتہائے طعام کا بسبب ازالہ رطوبات و سہ اور جلوه  
کے معدہ سے کیونکہ اجتماع رطوبات سے معدہ میں سقوط شہوت صالحہ اور  
حدوث شہوت ردیہ نکالنا ہوتا ہے پنجم حکم کرنا بدن کا بوجہ اصلاح ہضم اور تحقیق  
رطوبات کے ششم فائدہ بخیرقان میں اسوجہ سے کہ قوی خارج کرتی ہے صفرا  
کے تین سبب بالا ہونے اسکے پس انتشار اسکا طرف ظاہر بدن کے کہ وہ  
عبارت ہے بخیرقان سے نہو کا ہضم تقع کرنا تھمہ اور امراض مزمنہ میں مثل  
جذام اور استسقا اور فالج اور رعشہ کے کیونکہ ان فضلات سے امراض  
مذکورہ مدد پاتے ہین مخفی نہ رہے کہ قوی مفطر مضر اور مضعف ہے معدہ کے  
تین سبب کثرت حرکات غیر طبیعیہ اور جذب مواد کثیرہ کے اور صدر کے  
تین سبب افراط تحریک آلات اسکے کے اور بصر اور سمع کے تین بوجہ  
ارتفاع اجزہ ردیہ کے طرف اُنکے و لیس المناقاۃ بین الکلا مین کیونکہ تجدید



بصرین اعتدال قوی اور تضرر بصرین افراط قوی مرطبی اور دندان کے تین سبب  
مرور اخلاط کے اسپر اسی وجہ سے دانت زرد ہو جاتے ہیں افراط قوی سے اور  
کبد اور ریه کے تین بوجہ انجذاب مواد کے عروق سے طرف لگے اور بھی  
اوجاع میں اور ایام حمل میں مضر ہو خصوصاً مفراط اور اگر حاملہ کے تین قوی خوب  
عارض ہووے بھی بند کرنا نہ چاہیے مگر حسب ضرورت اور کرنا چند بار ہر روز  
بعد تناول غذا کے مبتلا کرتا ہی امراض رویہ میں شل ضعف معدہ اور لاغری  
اور سقوط قوت کے وضع ہو کہ چند اشخاص صلاحیت قوی کی نہیں رکھتے ہیں  
ضیق الصدر روی النفس دقیق الرقبہ ضعیف المعده فربہ مفراط غیر معتاد  
بغیر متعسر القوی اور وہ شخص کہ میا اور مستعد ہووے ساتھ نفث الدم کے  
اور ساتھ حدوث ورم حلق کے اس واسطے کہ قوی سے یہاں خوف آفات کا ہی  
اور وقت قوی کا باعتبار فصول کے صیف اور ربیع اور باعتبار ساعات کے  
نصف النہار ہی اسوجہ سے کہ وقت گرم مدد دیتا ہی اخراج کے تین اور  
استعمال کرنا قوی کا نہا خوب نہیں ہی فصل سوم اور وہ مشتمل ہی فوائد ثلثہ پر  
قائدہ اول قصد استفراغ کلی ہی بوجہ مستخرج ہونے کل اخلاط کے رگ  
سے کیونکہ خون مرکب الاخلاط ہی یعنی جس طرح عروق میں خون ہوتا ہی صفرا  
اور بلغم اور سودا بھی باحتلاط خون انہیں ہوتا ہی پس استفراغ اسکا استفراغ  
کل اخلاط کا ہی غایۃ الامر یہ ہی کہ بہ نسبت خون کے اخلاط ثلثہ کثر خارج ہوتے ہیں

بخلاف اور تنقیات کے کہ انہیں صرف دو یا تین غلط مستخرج ہوتے ہیں مخفی نہ رہے کہ سزاوار فصد کے تین شخص ہیں اول وہ شخص کہ جبین استعداد ہو حدوث مرض کی ہنگام کثرت یا فساد خون کے دوم وہ شخص کہ جسکو خون مرض اور آفت کا ہو بدون تغیر اور کثرت خون کے جیسا کہ حالت ضربہ اور سقطہ میں فصد لگاتی ہے تاکہ درم سے محفوظ رہے سوم وہ شخص کہ جو مبتلا ہو امراض دسوی میں اور احتراز فصد سے چند مقامات میں ضرور ہر اول قویغ غیر ورمی میں کیونکہ جذب کرنا مادہ کا طرف غیر امعا کے موجب زیادتی جس کا ہر لیکن قویغ ورمی میں فصد مفید ہوتی ہے دوم ایام حل میں کیونکہ اخراج دم کا باعث نقصان غذا سے جنین کا اور موجب ضعف عاملہ کا ہوتا ہے پس اس صورت میں خوف اسقاط حل کا ظاہر ہو سوم ایام طث میں تاکہ خون حیض کا قبل اوقات معمول سے بند نہو جائے بوجہ توجہ خون کے دوسری طرف چہارم روز نوبت تب میں کیونکہ اس روز طبیعت مقابلہ مرض میں مصروف ہوتی ہے پس اسکی تحریک سے ضعف اور اضطراب زیادہ ہوگا پنجم حمی شدیدہ التهاب میں کیونکہ خروج خون کا اس تب میں زیادہ گرتا ہے التهاب کے تئیں بوجہ تیزی صفرا کے بواسطہ تنقیض مقادیم اسکے کے عبارت خون سے ہر ششم ابتداء حیات غیر حادثہ میں کیونکہ مادہ ان حیات میں غلیظ ہوتا ہے پس اخراج خون کا بسبب برودت کے موجب



زیادتی غلظت کا ہو گا لیکن ہنگام نفع ہو جانے مادہ کے بقدر استیصال مرض کے  
 قصد لینا مفید ہو تا ہی ہفتہ مزاج شدید البرد میں اور شہر شدید البرد میں بوجہ قلت  
 خون کے ہشتم وجہ شدید میں تاکہ تخلیل روح اور ضعف قوت زیادہ عارض  
 نہ ہوے لیکن جس وقت خوف اس امر کا ناشی ہو کہ وجہ محدث ورم کا ہر عضو شریف  
 یا عضو رئیس یا اس عضو میں کہ جو مجاور اعضاے شریف کے ہووے یا وجہ سبب  
 ورم اعضاے باطنہ کے ہو پس اس وقت میں قصد جائز ہو جیسا کہ ذات الحب غیر  
 میں نہم بعد استحام محلل کے اور بعد جماع کے بوجہ افراط نقصان روح کے  
 وہم سن کمتر از چار و ہ سالگی میں کیونکہ اقل عمر ہو گا اس سن میں زیادہ ہو پس  
 تنقیص خون کی متافی اسکے ہوگی یا نہ وہم سن شیخوخت میں کیونکہ خون اس سن  
 میں کمتر اور ضعف قوی تر ہو تا ہی و و از وہم افراط لاغری اور افراط فریبی میں  
 کیونکہ شدت نقصان خون سے ضعف زیادہ تر عارض ہو گا واضح ہو کہ قصد  
 قبل تین روز کے جانب مخالف وجع سے لیجائی ہو اور بعد تین روز کے  
 جانب موافق وجع سے کشو کیجائی ہو اور وہ مقصودہ کہ ہاتھ میں واقع  
 ہین چہرہ ہین قیقال یعنی سر اور شعبہ کتفی ہو بالاتفاق اور یہ رگ برابر ابہام کے  
 واقع ہو اور قصد اسکی واسطے اخراج خون کے سر اور گردن سے مخصوص ہو  
 اکمل یعنی ہفت اندام مرکب ہو قیقال اور با سلیق سے اور واقع ہو برابر سیاہ  
 کے قصد اسکی تنقیہ خون کا تمام بدن سے کرتی ہو یا سلیق اور وہ

برابر وسطی کے واقع ہو مخفی تر ہے کہ ہر ہاتھ میں ایک ورید کتفی اور ایک ورید  
ابطلی ہوتی ہے اور ورید کتفی عضد میں منشعب ہوتی ہے ایک شعبہ اُسکے بغیر اختلاط  
شعبۂ ابطلی کے ہے اور وہ قیال ہے اور باقی شعبہ اُسکے ساتھ شعبہ ہائے ابطلی  
کے مختلط ہوئے ہیں اور کل اور وہ ہاتھ کے سوائے قیال کے بالما اتفاق اور  
سوائے جبل الذراع کے بالاختلاف مخلوق ہیں شعبہ مختلط ابطلی اور کتفی سے  
حاصل یہ ہے کہ باسلیق قریب مرفق کے پہونچ کر دو شعبہ ہو گیا ہے شعبہ بزرگ علوی  
کے تین باسلیق اور شعبہ جزو سفلی کے تین باسلیق ابطلی کہتے ہیں و فصد باسلیق  
کی تنقیہ خون کا بیشتر کبد اور طحال اور جنب اور ریه اور صدر اور ورکین اور  
رکبہ اور ساق اور قدم یعنی کل اعضاے ماتحت عنق سے کرتی ہے جبل الذراع  
حکم اُسکا موافق قول قدما اور شیخ کے حکم قیال کا ہے کیونکہ نزدیک اُنکے یہ  
رگ بھی کتفی محض ہے اور نزدیک متاخرین کے حکم باسلیق میں ہے ابطلی کہ  
جسکو باسلیق ابطلی اور اسلیم بھی کہتے ہیں فصد اُسکی تنقیہ خون کا احتساب اور  
اعضاے اسفل سے کرتی ہے اسلیم موضع فصد اُسکا مابین مختصرا اور  
بنصرہ اور اسلیم راستہ او جاع کبد کے تین اور چپ او جاع طحال کے تین  
بالذات مفید ہے اور بالاتباع ہر واحد اس سے ریه کے تین اور اُن اعضا کے تین کہ  
مجاور ہیں کبد اور طحال کے تین نافع ہے اسلیم چپ امراض قلب کے تین بھی  
نفع دیتی ہے بشرط اس بات کے کہ سبب اُسکا جگر میں نہ ہو کیونکہ اگر مبد و مرض



قلب کا جگر میں ہووے اسلیم راست زیادہ تر نافع ہو اور اگرچہ باسلیق امراض  
کبد میں اور امیر امراض سپر زین بوجہ وسعت طریق اور قرب خروج کے نہایت  
مفید ہو لیکن فصد اسلیم بھی بنظر امالہ مادہ کے بجانب بعید باوجود قلت خروج  
کے فائدہ کثیر رکھتی ہو اور وہ مقصودہ کہ جو پیرین واقع ہیں بین ہین صافن  
فصد اسکی استفراغ خون کا ان اعضا سے کہ جو ماتحت کے واقع ہیں کرتی ہو  
اور امالہ اسکا فواجی اعضا سے عالیہ سے طرف سافلہ کے کرتی ہو اور اسی وجہ سے  
امراض دمویہ و ماغیہ میں تقدم فصد صافن کا مستحسن ہو اور درار طث کا اور  
تفتیح افواہ بواسیر کی کرتی ہو اور قائم مقام عرق النساء کے جو جمع عرق النساء میں  
اور واسطے خارش اور قروح ران اور خصیہ اور قضیب کے نہایت نافع ہو عرق النساء  
واسطے نقرس اور دوالي کے مفید ہو اور وجع عرق النساء میں قوی تر ہو صافن سے  
ما بضع فصد اسکی واسطے درد احشا اور درو پشت اور درو دم کے فائدہ مند ہو  
اور حکم اسکا حکم صافن کا ہو لیکن اور درار طث اور اوجاع مقعد اور بواسیر میں زیادہ  
نافع ہو صافن سے عروق مقصودہ کہ جو ساتھ سر اور دہن کے تعلق رکھتی ہیں  
چار رنگ کہ دونوں لب پر واقع ہو یعنی ہر لب پر دو رنگ فصد اسکی واسطے  
بخور اور قروح فم اور قلاع اور اوجاع لغہ اور امراض لب کے نافع ہو  
عرق تحت اللسان کہ باطن ذقن میں ہو فصد اسکی خفاق اور درم لوزتین  
میں نہایت سود مند ہو عرق الجبہ فصد اسکی نقل سر اور نقل عینسین اور

صداع مزمن کے تین فائدہ مند ہر فائدہ دوم حجامت و قسم ہر بشرط اور  
 بلا شرط پس مع الشرط سے استفراغ خون کا نفس عضو سے ہوتا ہے اور ضرر  
 ہاسکا اعضاے رمیہ تک نہیں پہنچتا ہے اور جو ہر روح بھی کم استفراغ پاتا ہے  
 اور جبکہ مادہ بافراط عضو میں جمع ہووے قبل فصد کے تنقیہ نفس عضو سے منع ہے  
 اور حجامت قبل از دو سالگی و بعد از شصت سالگی ناجائز ہے مخفی نہ رہے کہ  
 رطوبات اور اخلاط بدن کے حسب از دیاد نور قمر کے زیادہ ہوتے ہیں پس  
 طرف ظاہر بدن کے رجوع کرتے ہیں اور ہنگام کامل ہونے نور قمر یعنی تاریخ  
 سینہ دوم و چار دہم و پانزدہم میں ساتھ کمال غلبہ کے ہوتے ہیں اور بعد اسکے طرف  
 باطن کے توجہ کرتے ہیں چونکہ اخلاط صالحہ بوجہ لطافت کے سہل الحریکت ہیں اور  
 بعجلت تمام میل طرف باطن کے کرتے ہیں اور اخلاط فاسدہ بسبب غلظت کے  
 اس سرعت سے حرکت نہیں کرتے ہیں پس اسی وجہ سے اوائل ہفتہ سومی  
 یعنی تاریخ شانزدہم و ہفتدہم واسطے حجامت اور ارسال علی کے مقرر ہے  
 کیونکہ اس صورت میں خون فاسد صرف خارج ہوتا ہے اور اول اور آخر جیسے  
 میں اخلاط باطن میں ساکن اور مجتمع ہوتے ہیں اور تاریخ چار دہم میں بسبب  
 غلبہ کے اخلاط صالحہ ساتھ اخلاط فاسدہ کے مختلط ہوتے ہیں پس اس صورت  
 میں خروج خون کا کمابھی نہوگا اور اس تقدیر پر اخراج اخلاط صالحہ کا بھی  
 واقع ہوگا اور تجویز فصد کی اوائل نصف میں اور مانعت اسکی چار دہم میں ہے



مثل حجامت وغیرہ سکے ہو بلکہ قصد اول اور آخر مہینے میں بھی درست ہو کیونکہ قصد  
 اخراج دم کا باطن سے بھی کرتی ہو بخلاف حجامت کے غایۃ الامریہ ہو کہ توقف کرنا  
 قصد اختیاری سے ہشتہ اول اور آخر مہینے میں بوجہ تکاثف اخلاط کے بہتر ہو  
 کیونکہ اخراج مواد غیر متکاثف کا یہ نسبت مواد متکاثف کے آسان ہو اور تعینات  
 اوقات کے قصد اختیاری میں ہو اور قصد اضطراری کی جسوقت کہ حاجت پیش  
 ہووے بجاوے مگر بحران میں واضح ہو کہ حجامت مقدم رہ اس صدام کے تین  
 مفید اور حس ذہن کے تین مضر ہو اور حجامت مابین کفین خلیفہ باسلیق کا اور حجامت  
 تفرہ یعنی متاک پس سر خلیفہ اکھل کا ہو اور مرد اور بچہ اور قلاع اور ثقل اجفان  
 کے تین مفید ہو لیکن محدث نسیان کا اور حجامت قطن و امیل اور بثورہ مخذ  
 مین اور نقرس اور بواسیر اور دار الفیل کے تین فائدہ مند ہو اور حجامت  
 سابق قریب قصد صافن کے ہو اور حجامت بلا شرط بلا نار جذب کرتی ہو جانب  
 مخالف مادہ کے تین اور واسطے تحلیل ریح اور تسکین درد کے بھی نافع ہو  
 اور عجمہ ناری جبکہ مادہ غلیظ ہو استعمال کیا جاتا ہو فائدہ سوم ارسال  
 علیٰ مین یہ اور ام مین اور بھی امراض مزمنہ جلد یہ مین اکثر نافع ہوتا ہو اور  
 جذب اسکا بہ نسبت جذب حجامت کے زیادہ تر ہو بلکہ یہ جذب نہیں کرتا ہو  
 مگر خون فاسد کے تین اور جو شرائط کہ حجامت میں مذکور ہیں بیان بھی معتبر ہیں  
 لیکن اطفال شش ماہہ بلکہ چل روزہ میں بھی ارسال علیٰ کی اجازت ہو

اگرچہ عدد اقلین ہو وین بخلاف جماعت کے کیونکہ وہ قبل از دو سالگی منع ہو خاتمہ  
 کیفیت حدوث ہیضہ و بانی کی بجائے یہ ہے کہ حقیقہ سبب و باکا تغیر اور مستحیل ہو جانا  
 ذاتاً و کیفیتاً ہوا کا ہر طرف فساد عفونی اور رذارت کے مخفی نہ رہے  
 کہ استحالة اور تغیر کیفیت ہوا کے سبب تین ہیں اول فسادات ارضی مثل  
 انجرہ اور اوختہ رودیہ کے کہ بلند ہوتے ہیں آہستہ سے متغیر اور خنادق اور  
 اجسام گندیدہ اور قاذورات شہر اور معادن موزیہ سے اور یہ اسباب کبھی  
 قریب سے اٹھکر ہوا کو فاسد کرتے ہیں اور کبھی بعید سے بموسطریاح کے مثلاً  
 بخارات رودیہ نے ایک مقام متعفن سے منقصل اور ہوا قریب میں مخلوط ہو کر  
 فساد پیدا کیا وہ بخارات مفسدہ بسبب شدت اور تندی ہوا اس جگہ کے  
 مواضع بعیدہ میں محل تولد اپنے سے پہونچکر باعث رفع تندی اور کم ہو جانے  
 شدت ہوا کے اس موضع میں پہونچنے تک ہوا اس شہر صحیح الہوا کے ساتھ  
 مختلط ہو کر فاسد کرتے ہیں اسی طور سے ہیضہ سرایت کرتا ہو ایک شہر سے  
 دوسرے شہر تک حتیٰ کہ بخارات رودیہ تحلیل ہو وین دوم مغیرات سماوی  
 یعنی اوضاع فلکی بھی موجب اس تغیر کے ہیں جس طرح پر مبداء ہیں جمیع تغیرات  
 کے کہ اس عالم میں واقع ہوتے ہیں اسی قبیل کی یہ بات ہے کہ جو وقت کو اکب  
 تشر اشعاع مثل مرج از سیارات و قلب الاسد و عین الثور و شعری بانیہ  
 و شعری شامیہ اندہ تو اہت حیز واحدین آفتاب کے ساتھ جمع ہو کر مسامتہ ہوتے ہیں



ہو مین حرارت ہو حادث کرتے ہیں اور اگر سمت المراس سے زیادہ بعید  
 ہو مین تکون تبرید ہوتا ہے سو م تغیرات فصول یعنی جہوت فصول معینہ مزاج  
 خاص اپنے سے منحرف ہو جاوین مثلاً فصل سرما گرم و خشک و عدیم المطر فصل  
 صیف بارندہ و مطیر فصل ربیع سرد و خشک و فصل خریف گرم و تر  
 ہو جاوین اسوقت بھی و با حادث ہوتی ہے پس علت تامہ حدوث امراض  
 و بانی کی صرف فساد ہوا ہے مگر استعداد اور قابلیت ابدان کی شرط ہے اور استعداد  
 اور قابلیت فساد کی ان ابدان مین ہے کہ اخلاط فاسدہ رو سے متلی ہو مین  
 یا مفتوح المسام یا ضعیف القوی ہو مین اصل خلقت مین یا بسبب کثرت جماع  
 وغیرہ کے اور وہ لوگ کہ جو معتاد کثرت استحام کے ہوئے اسواسطے کہ کثرت  
 استحام سبب ضعف بدن اور توسع مسام کا ہے اسی وجہ سے ہوا انین بزدوی  
 نفوذ کرتی ہے اور اثر اسکا اعضائے رئیسہ تک پہونچتا ہے خلاصہ یہ ہے کہ جہوت  
 فساد ہوا باعث خلط بخارات ارضیہ کے ساتھ فساد بدن کے جمع ہوگا ہیضہ  
 پیدا ہوگا صرف فساد ہوا سے ہیضہ نہیں ہوتا ہے جیسا کہ صرف تاثیرات سماوی  
 اور تغیرات فصول سے نہیں ہوتا ہے بدون قابلیت اور استعداد بدن کے  
 پس رفع فساد ہوا کا بوجہ تصفیہ کثافات ارضیہ کے بوجہ حکام عالی مقام کے  
 جیسا کہ بالفعل اس ضلع مین ہو رہا ہے اور رفع فساد بدن کا باعث تنقیہ مواد  
 اور تکثیف مسامات اور تقویت ابدان کے کارروائی اور تدبیر اطباء سے ہو سکتا ہے

مگر دو سبب ہیضہ کے یعنی تاثیرات مساوی اور تغیرات فصول حکیم اور حاکم کے  
اختیار سے باہر ہیں اور قبضہ قدرت احکم الحاکمین میں ہیں لہذا حصر معالجہ ہیضہ  
کا اختیار سے خارج ہو اسی وجہ سے جو دو ہیضہ کی بہ نسبت اکثر مریضوں  
کے مفید ہوتی ہو بعض لوگوں کی نسبت فائدہ نہیں بخشتی ہو واللہ اعلم  
بالصواب والیہ المرجع والمآب

ولقد استرح القلم من تحریر ہذہ الرسالة فی سبع عشرة لیلاً وکان ابتداء ہا  
فی ثالث المحرم المحترم واحتتامہا فی تاسع عشر منہ المنسلک فی الستہ الخامسة  
من العشرة الثانیة بعد الالف والمائتین ہجرة رسول الثقلین صلی اللہ علیہ و  
علی آلہ واصحابہ اجمعین برحمتک یا ارحم الراحمین

قطعات تاریخ مطبوعہ سابقہ ۱۲۸۵ ہجری مطابق ۱۲۸۶ شمسی بطور یادگار  
قطعہ تاریخ طبغزاد منشی کا لکاپر شاہ موجود

ہر شفا کی زمانہ وہ حکیم	جنے کی یہ فکر مضمون علاج
نام میں پہلے مشرف پھر حسین	بو علی طبیب فلاطون علاج
زخمی گل اسکے مرہم کا شکور	نرگس بسیار ممنون علاج
ناطقہ اعجاز عیسے کا ہو بند	کھل گئی تاثیر افسون علاج
غسل صحت کر رہا ہی ہر مریض	موج زن ہر جیسے جیون علاج
خوب ہی حکمت سے یہ نسخہ لکھا	کی مرکب طرفہ مجون علاج



شریت دینار کے محتاج کو	ہاتھ آیا گنج قسارون علاج
بھیج موجود ہدیہ تاریخ طبیع	ہر نہایت تحفہ قانون علاج
ولہ تاریخ سنہ مسیحی	
ہر نام جو تحفہ اطبا اسکا	ساتھ اسکے ہر قانون علاج ضعی
آغاز میں دیکھ کر روئے آغاز	موجود نے اسیکو عیسوی سال لکھا
ایضاً طبغراؤ میر آغا علی صاحب متخلص بہ آغا	
دو لفظ یہ جسکے نام نامی من بین	اول من شرف اور حسین آخر پر
کی اُس نے یہ تحفہ الاطبا تصنیف	حکمت کے فلک کا ہر وہ مہر انور
کیا خوب لکھے رہو رطب یونان	بقراط سے دیکھیے نہ نسبت کیونکر
بے ساختہ ہر یہ مصرع سال آغا	ایمان سے ہر تحفہ اطبا بہتر
ایضاً طبغراؤ منشی بھگوان دیال صاحب عاقل	
چو قانون مرض گردید مطبوع	بائین بہین با صد لطافت
رقم زد مصرع تاریخ عاقل	چھانا در کتیب فن حکمت
ایضاً طبغراؤ منشی دیا کرشن صاحب ریحان	
آن نامور کہ ذاتش از ہر شہر مشرف	در عقل کل فزون تر در فطرت و کیا ست
عیلیٰ بچرخ چارم کاش از زمین برفتی	از جان نوازی او گشتی چہ پند است
گویم مشرف اول خوانم حسین آخر	زمین ہر دو لفظ نامش معروف شد بعزت

خوش نسخه رقم زد این تحفة الاطبا	پیرایه فصاحت سر مایه بلاغت
رتجان بسال هجرت تاریخ خوب گفتم	این تحفة الاطبا قانون حد حکمت

### خاتمة الطبع از کار پروازان مطبع

الحمد لله الحكيم که نسخه مسود شده خاص و عام منسلی به تحفة الاطبا قانون علاج مرضی  
مصنفة قدوة الاطبا زبدة الحكماء جناب حکیم سید مشرف حسین صاحب خیر آبادی  
بارشتم مطبع نامی و گرامی منشی نو لکشور واقع لکهنوین بعالی همتی جناب  
منشی پراگ نرائن صاحب دام اقباله مالک مطبع موصوف باه انکوبر ۱۹۰۰  
مطابق ماه جمادی الآخرة ۱۳۱۰ هـ طبع ہو کر مطبوع خاص و عام ہوا۔













